



Notice of Interpreting and Auxiliary Aids for Eastern State Hospital Programs and Activities

English

ATTENTION: Eastern State Hospital offers free language services. This includes free auxiliary aids and services to help you communicate and understand your care and treatment. If you need these services, ask any staff member.

Arabic / العربية

تنبيه: تقدم Eastern State Hospital خدمات لغة مجانية. ويتضمن ذلك تقديم مساعدات وخدمات مساعدة مجانية لمساعدتك على التواصل وفهم رعايتك وعلاجك. إذا كنت بحاجة إلى هذه الخدمات، فاستفسر من أي فرد من الموظفين.

Bosnian / Bosanski

PAŽNJA: Eastern State Hospital nudi besplatne jezične usluge. Ovo uključuje besplatnu pomoć i usluge kako biste lakše prenijeli i razumjeli svoju njegu i liječenje. Ako trebate ove usluge pitajte bilo koga od članova osoblja.

GERMAN / Deutsch

ACHTUNG: Eastern State Hospital bietet kostenlose Sprachdienste an. Dazu gehören kostenlose Hilfsmittel und Leistungen, die Ihnen dabei helfen, zu kommunizieren und zu verstehen, wie Sie behandelt und versorgt werden. Wenn Sie diese Dienste in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an einen unserer Mitarbeitenden.

NEPALI / नेपाली

ध्यान दिनुहोस्: Eastern State Hospital ले निःशुल्क भाषा सेवाहरू प्रदान गर्छ। यसमा तपाईंलाई तपाईंको स्याहार र उपचार सम्झार गर्न र बुझ्न मद्दत गर्न निःशुल्क सहायता र सेवाहरू समावेश छन्। तपाईंलाई यी सेवाहरू आवश्यक छ भने, कुनै पनि कर्मचारी सदस्यलाई सोध्नुहोस्।

FRENCH (FRANCE) / Français

ATTENTION : Eastern State Hospital propose des services linguistiques gratuits. Cela inclut des aides et des services auxiliaires gratuits pour vous aider à communiquer et à comprendre vos soins et votre traitement. Si vous avez besoin de ces services, demandez à n'importe quel membre du personnel.

HAITIAN-CREOLE / Kreyòl Ayisyen

ATANSYON: Eastern State Hospital ofri sèvis lang gratis. Sa gen ladann èd ak lòt sèvis gratis pou ede w kominike epi konprann swen ak tretman w yo. Si w bezwen sèvis sa yo, mande nenpòt manm pèsònèl la.

Hakha Chin / Lai holh

LUNGTHIN VUN PE TA: Eastern State Hospital nih holh tawrelpiaknak a lakin a pek. Cu chungah pehtlaihnak bawmtu thilri le tawrelpiaknak le thlopbulnak naa fian khawhnak dingah bawmtu thilri zong aa tel. Cu tawrelpiaknak na duh ahcun riantuantu aho poh kha hei hal ko hna.

JAPANESE / 日本語

お知らせ: Eastern State Hospital は無料言語サービスを提供しています。これはお互いの意思を理解するための補助的サービスで、的確な治療をするためのものです。このサービスを利用するには職員にご依頼ください。

KINYARWANDA / Kinyarwanda

ICYITONDERWA: Eastern State Hospital itanga serivisi z'indimi ku buntu. Izo serivisi zikubiyemo n'ubundi bufasha n'izindi serivisi zigamije kugufasha kuvuga icyo ushaka no gusobanukirwa uburyo witabwaho n'ubuvuzi uhabwa. Niba ukeneye izi serivisi, baza umukozi uwo ari we wese.

LINGALA / Lingala

BOKEBISI: Eastern State Hospital epesaka ba services ya monoko ofele. Óyo ezali na káti ba nkísi mpé bilokó ya lisungí ofele mpó na kosálisa yo na kosolola mpé koyéba ndenge ya kozwa lisálisi mpé kobongisa maladi na yo. Soki olingi ba services wana, tuna moto nyonso ya mosala awa.

OROMO / Afaan Oromoo

XIYYEEFFANNOO: Eastern State Hospital tajaajiloota afaanii bilisaan ni kenna. Kunis gargaarsa fi tajaajiloota gargaarsa bilisaa akka wal qunnamtan akkasumas kunuunsaa fi yaala keessan hubachuuf kan isin gargaaran of keessatti qabata. Tajaajiloota kanneen yoo barbaaddan, miseensa hojjetaa kamiyyuu gaafadhaa.

SWAHILI / Kiswahili

MAKINI: Eastern State Hospital inatoa huduma za lugha bila malipo. Hii inajumuisha usaidizi na huduma zisizolipishwa ili kukusaidia kuwasiliana na kuelewa utunzaji na matibabu yako. Ikiwa unahitaji huduma hizi, muulize mfanyakazi yeyote.

UKRAINIAN / Українська

УВАГА! Eastern State Hospital пропонує безоплатні мовні послуги. До них належать, зокрема, безкоштовні допоміжні засоби й послуги, які допоможуть вам ефективніше спілкуватися та краще розуміти процес вашого лікування. Якщо ви бажаєте скористатися цими послугами, просимо звертатися до будь-якого співробітника закладу.

VIETNAMESE / Tiếng Việt

LƯU Ý: Eastern State Hospital cung cấp các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí. Bao gồm các dịch vụ và hỗ trợ phụ trợ miễn phí nhằm giúp quý vị trao đổi liên lạc và hiểu được dịch vụ chăm sóc và điều trị của mình. Nếu quý vị cần những dịch vụ này, hãy hỏi bất kỳ nhân viên nào.

KOREAN / 한국어

알림: Eastern State Hospital 는 무료 언어 서비스를 제공합니다. 여기에는 귀하의 치료를 이해하고 소통하도록 돕는 무료 보조 지원 및 서비스가 포함됩니다. 이러한 서비스가 필요할 경우 직원에게 문의하세요.

CHINESE (SIMPLIFIED) / 简体中文

注意: Eastern State Hospital 免费提供语言服务。您将获得免费的辅助工具和服务, 从而帮助您更好地沟通并理解您的护理及治疗方式。如果您需要这些服务, 请咨询我们的工作人员。

SPANISH / Español

ATENCIÓN: Eastern State Hospital ofrece servicios lingüísticos gratuitos. Esto incluye asistencia auxiliar y servicios gratuitos para ayudarlo a comunicarse y comprender su atención y tratamiento médico. Si necesita estos servicios, pregunte a cualquier miembro del personal.